

"A" JT

32870470

JUL 11 2013  
15:10:11

**BY-LAW NUMBER C.P. 106-2  
A LAW TO AMEND THE  
MUNICIPAL PLAN BY-LAW**

**ARRÊTÉ N° C.P. 106-2  
ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ  
RELATIF AU PLAN MUNICIPAL**

Be it enacted by The City of Saint John in Common Council convened, as follows:

Lors d'une réunion du conseil communal, The City of Saint John a édicté ce qui suit :

The Municipal Plan By-law of The City of Saint John enacted on the 30th day of January, A.D. 2012 is amended by:

L'arrêté concernant le plan municipal de The City of Saint John décrété le 30 janvier 2012 est modifié par :

**1** Amending Schedule A – City Structure, by redesignating a parcel of land with an area of approximately 7 hectares, located at 700 Millidge Avenue, also identified as being PID No. 55062269 and a portion of PID No. 00042036, from *Suburban Neighbourhood Intensification Area* and *Park and Natural Area* to *Suburban Neighbourhood Intensification Area* classification;

**1** la modification de l'annexe A – Structure de la municipalité, afin de faire passer la désignation d'une parcelle de terrain d'une superficie d'environ 7 hectares, située au 700, avenue Millidge, et portant le NID 55062269 et étant aussi une partie du NID 00042036, de *secteur de densification – quartier suburbain* et *secteur parc et aire naturelle* à *secteur de densification – quartier suburbain* ;

**2** Amending Schedule B – Future Land Use, by redesignating the same parcel of land from *Urban Reserve* and *Park and Natural Areas* to *Major Community Facility* classification

**2** la modification de l'annexe B – Utilisation future des sols, afin de faire passer la désignation de la parcelle de terrain précitée de *secteur réserve urbaine* et *secteur parc et aire naturelle* à *secteur établissement communautaire majeur*;

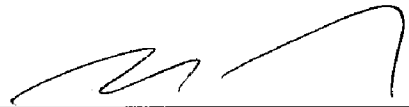
- all as shown on the plans attached hereto and forming part of this by-law.

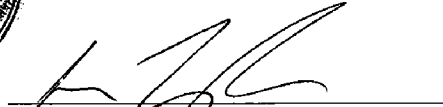
- toutes les modifications sont indiquées sur les plans ci-joints et font partie du présent arrêté.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John has caused the Corporate Common Seal of the said City to be affixed to this by-law the 10th day of June, A.D. 2013 and signed by:

EN FOI DE QUOI, The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 10 juin 2013, avec les signatures suivantes :



  
\_\_\_\_\_  
Mayor/Maire

  
\_\_\_\_\_  
Common Clerk/Greffier communal

APPROVED pursuant to S. 69  
Community Planning Act

APPROUVÉ  
En application de l'article 69  
loi sur l'urbanisme

  
\_\_\_\_\_  
for - Minister / pour le/le Ministre  
Environment and Local Government  
Environnement et Gouvernements locaux

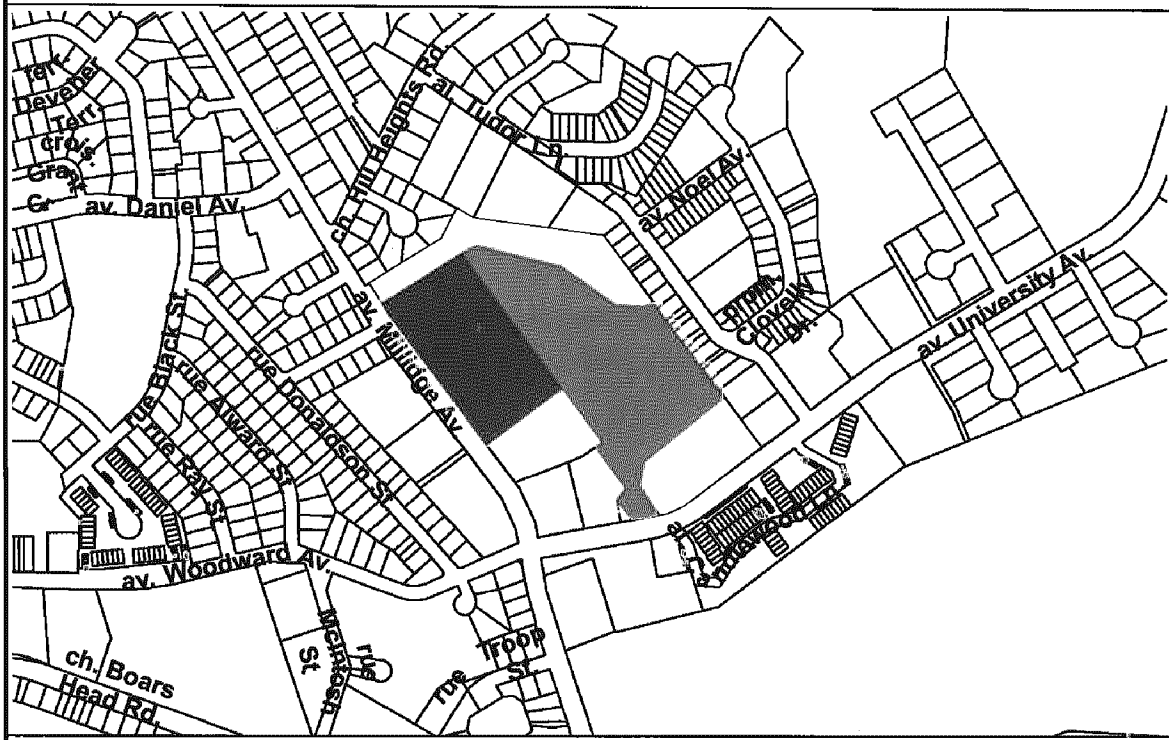
  
\_\_\_\_\_  
Date

First Reading - June 3, 2013  
Second Reading - June 3, 2013  
Third Reading - June 10, 2013

Première lecture - le 3 juin, 2013  
Deuxième lecture - le 3 juin, 2013  
Troisième lecture - le 10 juin, 2013

**GROWTH & DEVELOPMENT SERVICES /  
 SERVICES DE DÉVELOPPEMENT ET DE CROISSANCE  
 MUNICIPAL DEVELOPMENT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT**

Amending Schedule A  
 Modifiant annexe A



**FROM / DE**

**TO / À**

Suburban Neighbourhood Intensification Area  
 secteur de densification - quartier suburbain



Suburban Neighbourhood  
 Intensification Area /  
 secteur de densification  
 - quartier suburbain

Park and Natural Area  
 secteur parc et aire naturelle



**Applicant:** SHX Developments Ltd.  
**Location:** 700 avenue Millidge Avenue  
**PID(s)/NIP(s):** 55062269 & portion of/de 00042036

**Considered by P.A.C./considéré par le C.C.U.:** May 22 mai, 2013.

**Enacted by Council/Approuvé par le Conseil:**

**Filed in Registry Office/Enregistré le:**

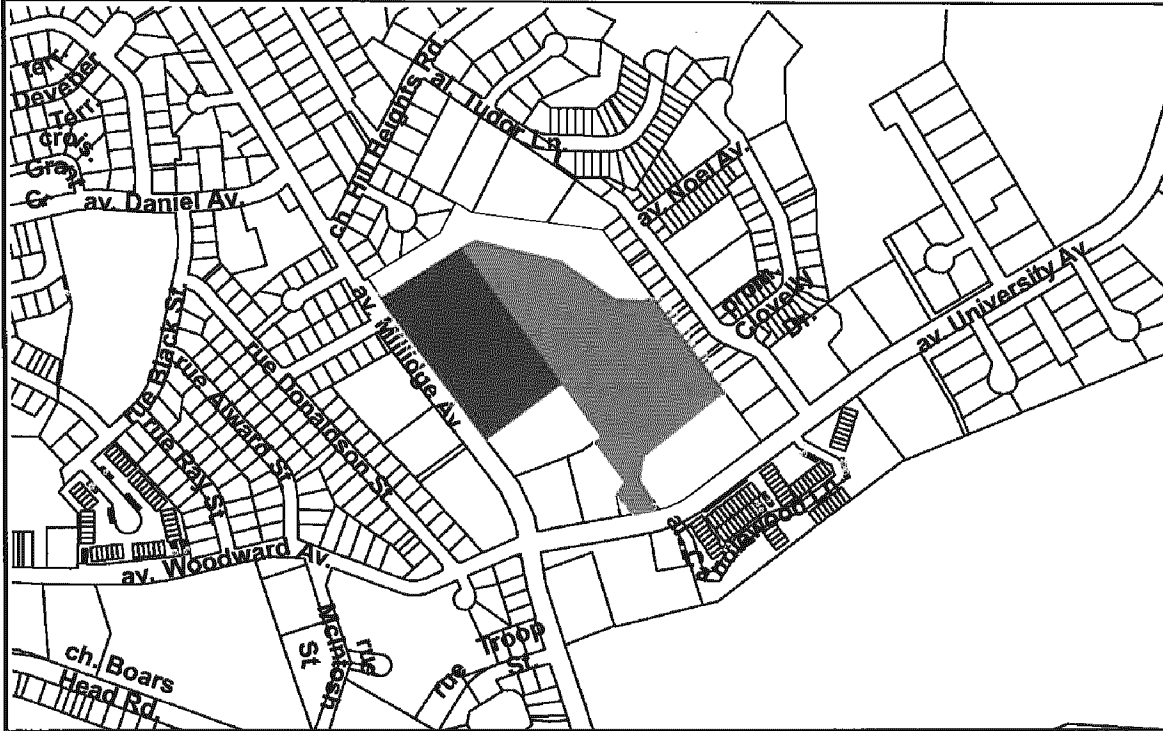
**By-Law #/Arrêté #**

**Drawn By/Créée Par:** David Couture

**Date Drawn/Carte Créée:** June 4 juin, 2013.

**GROWTH & DEVELOPMENT SERVICES /  
SERVICES DE DÉVELOPPEMENT ET DE CROISSANCE  
MUNICIPAL DEVELOPMENT PLAN / PLAN D'AMÉNAGEMENT**

Amending Schedule B  
Modifiant annexe B



**FROM / DE**

**TO / À**

Urban Reserve  
secteur reserve urbaine



Park and Natural Areas  
secteurs parc et aire naturelle



Major Community Facility  
secteur établissement communautaire majeur

I certify that this instrument  
is registered or filed in the  
Saint John  
County Registry Office,  
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est  
enregistré ou déposé au bureau  
de l'enregistrement du comté de  
Saint John  
Nouveau-Brunswick

JUL 11 2013 15:10:11 32870470  
date/date time/heure number/numéro  
[Signature]  
Registrar/Conservateur

**Applicant:** SHX Developments Ltd.  
**Location:** 700 avenue Millidge Avenue  
**PID(s)/NIP(s):** 55062269 & portion of/de 00042036

**Considered by P.A.C./considéré par le C.C.U.:** May 22 mai, 2013.

**Enacted by Council/Approuvé par le Conseil:**

**Filed in Registry Office/Enregistré le:**

**By-Law #/Arrêté #**

**Drawn By/Créée Par:** David Couture

**Date Drawn/Carte Créée:** June 4 juin, 2013.